

Translated from Arabic

.LQJGRP RI 6DXGL \$UDELD
6WDQGLQJ &RPPLWWHH RQ ,QWHUQDWLRQDO +XPDQLWDULDQ
2IILFH RI WKH &KDLU

6WDWXV RI WKH 3URWRFROV \$GGLWLRQDO WR WKH
DQG UHODWLQJ WR WKH SURWHFWLRQ RI YLFWLPV RI

7KH .LQJGRP RI 6DXGL \$UDELD DWWLQWHUQDWLRQDO
WLRQDO KXPDLWDULDQ ODZ DQG PDGH SSODLQDWLRQ
RI HIIRUWV DW WKH QDWLRQDO OHYHO PRVW QRWDE

7KH OHJLVODWLYH HQYLURQPHQWJ KDO DEWILHQGHYHO
KDV EHHQ DOLJQH ZLWK LQWHUQDWLRQDO FRQYH
DQG 6LPLODU (QWLWLHV \$FW

6DXGL \$UDELD KDV DFFHGHG WR LQWHUQDWLRQDO
DQG JXDUDQWHHLQJ UHVSHFW IRU LQWHUQDWLRQDO

\$FWLRQ KDV EHHQ WDNHQ WR GLVWLPLOQHW WKH S
PDQLWDULDQ ODZ RQ D ZLGHU VFOXLQJ \VWXG\ L
FRRSHUDWLQJ ZLWK IRUHLJQ SDUWLHUQEVSRQVLE
WLRQDO KXPDLWDULDQ ODZ DQG UELDQGLQJ LQ
LQ KLJKHU HGXFDWLRQ FXUULFXODQGLRQDOLWD
LQVWLWXWLRQV LQFOXGLQJ WKH 6DXGLGLQJ &UHV
&RPPLWWHH RQ ,QWHUQDWLRQDO +XPDQLWDULDQ /
WLHV RI WKH 5HG &URVV DQG 5HG QULV
DQG GLVVHPLQDWH WKH SURYLVLQJ RI LQWHUQDW

,Q YLBbW• À0P p ` ð0,

FRO \$GGLWLRQDOXWVWKH *HQHYD &RQYHQWLRQV RI

DQG UHODWLQJ WR WKH 3URWRFRORJHGLFWLP
&RQIOLFWV 3URWRFRO ,, 6DXGL* \$UDELDD&RQGHUVWD
YHQWLRQV DQG WKH WZR 3URWRFRORVGLFWLRQDOV
SRUWDQW IRXQGDWLRQV RI LQWHUQDWRULRQDSUKKPDQI
WHFWLRQ RI FLYLOLDQV LQ DUPHGLFWLRQDZFWLFRKH\ V
6WDWHV DUH PRUDOO\ ERXQG WR REVHUYH

6DXGL \$UDELD LV D SDUW\ WR QRPHURXV RWKHU
UHODWHG WR LQWHUQDWRQDO KQRDQLWDULDQ ODZ

7KH &RQYHQWLRQ RQ WKH 5LJKWV DOWKH &KLOG D
VHPEO\ RQ 1RYHPEHU

7KH 2SWLRQDO 3URWRFRO WR WKHLORQQRQWLRQ R
WKH LQYROYHPHQW RI FKLOGUHQ DQ \$UPHG FRQIO
VHPEO\ UHVROXWLRQ RI OD\

7KH &RQYHQWLRQ IRU WKH 3URWRFRORJHGLFWLP RI &XO
RI \$UPHG &RQIOLFW WKH +DJXH &RQYHQWLRQ

3URWRFRO , WR WKH +DJXH &RQYHQWLRQ GRQH RQ

3URWRFRO ,, WR WKH +DJXH &RQYHQWLRQ GRQH RQ

7KH 3URWRFRO RQRW WKH BUSHLEQW:DU BR\$VSK\LDW
VRQRXV RU 2WKHU *DVHV DQG RI %DFWHULRORJLFD
DW *HQHYD RQ -XQH

7KH &RQYHQWLRQ RQ WKH 3URKLELWLDQRI WKH 'H
6WRFNSLOLQJ RI %DFWHULRORJLFDQGRQRORJLFDQ
WKHLU 'HVWUXFWLRQ VLJQHG DW /RQRQ ORVFRZ
\$SULO

7KH &RQYHQWLRQ RQ 3URKLELWLRQUWDLQ5HVWULFW
&RQYHQWLRQDO :HDSRQV :KLFK OD\ %H 'HHPHG WR
ULRXV RU WR +DYH ,QGLVFULPLQDWWREIHUFWV GRQ

7KH 3URWRFRO RQ 1RQ 'HWHFWDEOHQJHDDPHQWV 3U
RQ 2FWREHU

7KH 3URWRFRO RQ 3URKLELWLRQVQGLD5HVWULFWLR
:HDSRQV 3URWRFRO ,, GRQH DW *HQHYD RQ 2F

7KH 3URWRFRO RQ %OLQGLQJ /DVHWHHDSRQV 3URV
RQ 2FWREHU

7KH 3URWRFRO RQ ([SORVLYH 5HPQDQHWV RI :DU 3U
QHYD RQ 1RYHPEHU

7KH &RQYHQWLRQ RQ WKH 3URKLELWLRQ RI WKH '
6WRFNSLOLQJ DQG 8VH RI &KHPLFDOQ:HDSRQV DQG
GRQH DW 3DULV RQ -DQXDU\

%\ YLUWXH RI &DELQHW 'HFLVLRQ 1R RI 5DE
\$XJXVW \$ ' WKH 6WDQGLQJ &RPPPLWWHHH PRQLWREUV LQWHUQD
/DZ ZDV HVWDEOLVKHG LQ ZLWKWKHWDXGL 5H
PHPEHUV LQFOXGH PDQ\ UHOHYDQW *RYHHSRPHQW EF
DEUHDVW RI LQWHUQDWLRQDO KXPDLWDULDQWHDZ D
UFRPPHQGDWLRQV DQG UDLVH DZDUHQHV

7KH 6WDQGLQJ &RPPPLWWHHH PRQLWREUV LQWHUQD
XQGHUWDLQJ VHYHUDO VSHFLDOHYVGRWDOVHULQFOX
QDWLRQDO KXPDLWDULDQ ODZ RUSRUPLWLDQWLQW LW
LQ FLYLOLDQ DQG PLOLWDU\ FXHMLHXODWWRERUGL
ODZV UHODWHG WR LQWHUQDWLRQRISOLKXPDSURDULDQ
SRVDOV DQG UFRPPHQGDWLRQV WRDWHVSRSHWHQV
ODZV WR HQVXUH FRPSOLDQFH ZLWDFRWHGDDFLRQD
ZLWK WKH LQWHUQDWLRQDO REOWHJWLRQASIRFLDQGL
LJHG VWXGLHV RQ UHOHYDQW LQWHUQDWLWLRQDUDJH

